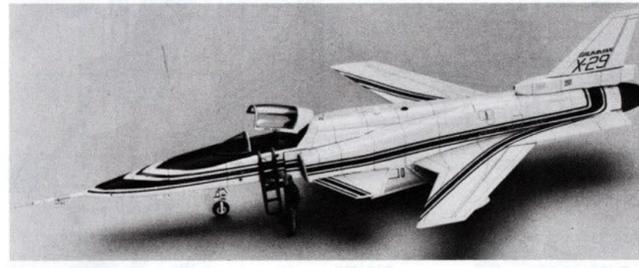


Grumman X-29A

1:72 グラム X-29A 前進翼実験機

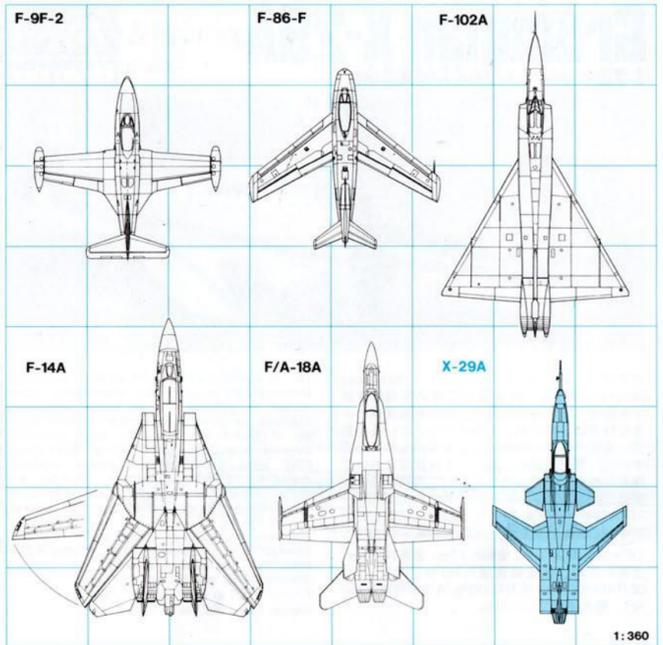


グラマンX-29A ATD (Advanced Technology Demonstrator) は、前進翼戦闘機の実用性を試す実験機として開発されました。前進翼機の大きな特長は、前に向かって角度がついている主翼で、最新の複合材料技術によって作られています。又、格闘戦闘時、あらゆる速度域において優れた機動性を持っています。このため、操縦装置は、スペースシャトルと同じデジタル・フライ・バイ・ワイヤー方式を使い、1秒間に40回もの計算をして機体の安定性と機動性を保っています。

Le Grumman X-29A (Advanced Technology Demonstrator) se créer un expérimental avion étudiant le potentiel de la forward-swept-wing chasseur. Le plus caractéristique de FSW avion est le sustentateur angle en avant construite avec le superl compound material technologie. FSW avion est présumé entretenir supérieur maniableté dans quel vitesse. Contrôle est digital Fly-by-Wire système, et stabilité et maniableté entretenir 40 temps calcul par second.

The Grumman X-29A ATD (Advanced Technology Demonstrator) was built as an experimental aircraft to study practicability of a forward-swept-wing fighter. The most characteristic point of FSW aircraft is the main wing angled forward constructed with the latest compound material technology. FSW aircraft is supposed to maintain excellent maneuverability in any speed range. Control is by digital Fly-by-Wire system, and stability and maneuver are maintained by 40 times calculations per second.

Il Grumman X-29A ATD (Advanced Technology Demonstrator) è stato costruito come aereo sperimentale per studiare la potenzialità di un caccia con ala angolata in avanti. La caratteristica principale dell'aereo FSW è praticamente l'ala angolata in avanti costruita con le più recenti tecnologie dei materiali composti. Si prevede che l'aereo FSW mantenga eccellente manovrabilità a qualsiasi velocità. Il controllo avviene per mezzo di un sistema digitale Fly-by-Wire, stabilità e manovra sono effettuate per mezzo di un calcolatore che fa 40 operazioni al secondo.



AIRCRAFT IN ACTION SERIES

1/72スケール エアクラフト インアクション シリーズの豊富なウエポンや各種支援車両、人形を使って武装のバリエーションやジオラマをお楽しみください。

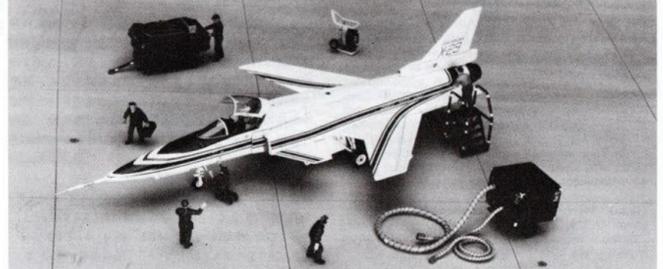
Wir empfehlen, dieses Modell mit umfassender Bewaffnung, Service-Fahrzeugen und Figuren auszustatten. Hasegawa bietet dieses Zubehör mit seiner 1/72 "Aircraft in Action"-Serie zum Dioramabau.

Si suggerisce di combinare questo modello con armamento abbondante con veicoli e figure disponibili da 1/72 Aircraft In Action Series per costruire diorama realistici.

It is suggested that you combine this model with abundant weapons, support vehicles and figures available from 1/72 Aircraft in Action Series to make realistic dioramas.

Nous vous conseillons de compléter ce modèle par des armements, véhicules et personnages de maintenance fournis dans le kit "Avions en action 1/72e" pour réaliser des dioramas.

你可以把這份模型配合「1/72飛機戰鬥系列」豐富多樣的武器裝備、地勤支援車輛及地勤人員使用，製作集成有逼真感覺的各種類戰地模型組合。



(Data) Crew:1, Wingspan:8.23m, Length:14.63m, Height:4.27m, Max. take-off weight:7.348kg, Powerplant:GE/F404-GE-400 Thrust 4,810kg (7,260kg with A/B), Max. speed:Mach 1.6

Die Grumman X-29A ATD (Advanced Technology Demonstrator) wurde als Experimentierflugzeug zum Studium eines Jets mit nach vorne gepfeilten Tragflügeln gebaut. Die Hauptcharakteristik eines FSW Flugzeuges sind seine nach vorne abgewinkelten Tragflügel, welche in modernster Verbundbauweise konstruiert sind. Man glaubt, daß die FSW Technik hervorragende Manövrierbarkeit bei jeder Geschwindigkeit erlaubt. Es kommt das Fly-by-Wire Kontrollsystem zur Anwendung. Stabilität und Steuerung werden gewährleistet durch 40 Messungen pro Sekunde.

(Data) Mannschaft:1 Spannweite:8,23m Länge:14,63m Höhe:4,27m Max. Startgewicht:7,347kg Motor:GE/F404-GE-400 Schub 4,810kg (7,260kg mit A/B) Höchstgeschw.:Mach 1,6

(Caratteristiche) Equipaggio:1 Apertura alare:m. 8,23 Lunghezza:m. 14,63 Altezza:m. 4,27 Peso massimo al decollo:7,348kg. Apparatto motore:GE/F404-GE-400 Spinta:4,810kg. (7,260 con A/B) Velocità massima:Mach 1,6

格魯曼飛機公司的X-29A ATD (即英文「先進科技示範者」的縮寫)是為了研究一種前掠翼式戰鬥機之可行性而制作的一種試驗飛機。前掠翼式(簡稱FSW)飛機的最大特點是採用最先進混合材料技術建造而成，角度向前展開的主翼，FSW飛機被認為可以在任何速度領域中都能夠保持優良的靈敏性，採用數碼式「飛行線」系統作控制，而飛機的穩定性及靈敏度則用每秒運算40次的方式來調節及保持。

(諸元) 乗員:1 翼展:8.23公尺 全長:14.63公尺 全高:4.27公尺 最高離陸重量:7.348公斤 引擎:GE/F404-GE-400 推力:4.810公斤 (7,260公斤連A/B) 最高速度:馬赫1.6

(A) **(B)** **(C)** **(D)**

■部品及びデカールを紛失したり、破損した場合は実費でおわけします。料金及び送料については、当社サービス係までお問い合わせください。

榊長谷川製作所 静岡県焼津市八幡1193-2 千425 TEL. 0546-28-8241

注意: H[]はクレンザー・水性ホビーカラー、H[]はM-カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H[] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while H[] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer des Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während H[] den Ton der Faberine Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR alors que H[] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[] nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua e Hobby, mentre H[] è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[] este culoare este indicat pentru culorile de vopsea acvosa Hobby, iar H[] este culoarea din gama de culori Mr. Color. Lipici nu este inclus in cutia de montaj.

注意: H[]はクレンザー・水性ホビーカラー、H[]はM-カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H[] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while H[] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer des Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während H[] den Ton der Faberine Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR alors que H[] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[] nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua e Hobby, mentre H[] è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[] este culoare este indicat pentru culorile de vopsea acvosa Hobby, iar H[] este culoarea din gama de culori Mr. Color. Lipici nu este inclus in cutia de montaj.

H 11	ホワイト	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H 2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黒色
H 8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 11	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BIANCO OPACO	消白色
H 12	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	消黒色
H 15	インディブルー	BRIGHT BLUE	HELLBLAU	BLEU VIF	BLU BRILLANTE	明藍色
H 37	ココアブラウン	COCOA BROWN	KAKAOBRAUN	BRUN CACAO	CACAO	ココア褐色
H 40	フラットベース	FLAT BASE	MATTGRÜNDIERUNG	BASE MAT	BASE TENUE	平光剤
H 44	はだ色	FLESH	FLEISCHFARBE	CHAIR	COLOR CHAIRE	肌肉色
H 52	オリーブドラブ[1]	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVA CHIARO	橄欖綠色
H 53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	GRIGIO NEUTRO	天然灰色
H 76	焼鉄色	BURNED IRON	GEBR. EISEN	FER BRULE	METALLO BRUNITO	燒鐵色
H 77	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO DI PNEUMATICO	胎黑色
H 80	カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE CACHI	鮮綠色
H 81	カーキ	KHAKI	KHAKI	KHAKI	CACHI	鮮綠色
H 90	クリアレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色
H 116	ホワイト FS17875	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色

Note: recommend installing landing gear last, less chance of breakage.

Note 2: recommend using open cockpit version, it's looking pretty good.

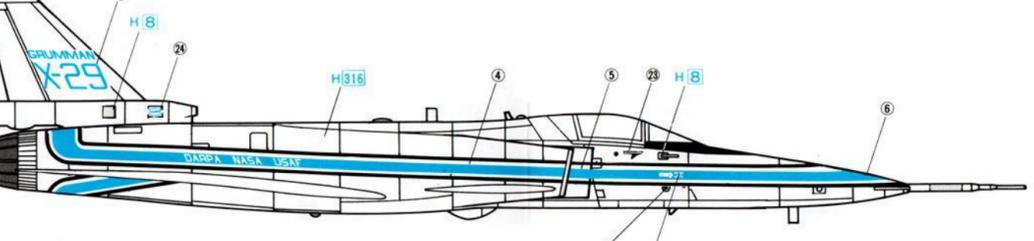
Note 3: figure and ladder are optional.

Marking & Painting

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Decoration et Peinture
Marchio e Pittura
標貼及着色指示

① X-29A 前進翼実験機 1号機
X-29A No.1 AIRCRAFT

FS 17875: H 316



(パイロットの塗装)
(Pilot painting)

Note 4: yes, entire fuselage is white. Recommend painting engine separately from the hull, leave attachment places unpainted or scrape paint if they are painted.

Note 5: decal is tricky, fold it outward first, then carefully straighten and squish with thin hobby knife blade.

Note 6: not sure what H 8 is for, left internal parts white on my model.

Note 7: this is an edited version of original instruction mainly due to scanning issues. Added advice based on assembly of this kit. All original instruction parts are preserved to the best of my abilities.